

Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Nghệ-an chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 26 tháng 12 năm 1970

Bộ trưởng Phủ Thủ tướng
TRẦN HỮU DỤC

QUYẾT ĐỊNH số 82-BT ngày 26-12-1970
về việc hợp nhất một số xã thuộc huyện Chiêm-hóa và huyện Hàm-yên thuộc tỉnh Tuyên-quang.

BỘ TRƯỞNG PHỦ THỦ TƯỚNG

Căn cứ vào quyết định số 214-CP ngày 21 tháng 11 năm 1970 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Phủ Thủ tướng phê chuẩn việc phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn;

Theo đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Tuyên-quang, có sự thỏa thuận của Ủy ban hành chính khu tự trị Việt-bắc.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay phê chuẩn việc hợp nhất xã và điều chỉnh địa giới một số xã thuộc huyện Chiêm-hóa và huyện Hàm-yên thuộc tỉnh Tuyên-quang như sau:

1. Hợp nhất xã Phúc-hậu và xã Kim-sơn thuộc huyện Chiêm-hóa thành một xã lấy tên là xã Phúc-sơn;

2. Hợp nhất xã Tri-phương và xã Phú-thành thuộc huyện Chiêm-hóa thành một xã lấy tên là xã Tri-phú;

3. Sát nhập xóm Nà-mỏ của xã Công-bình, huyện Chiêm-hóa vào xã Ngọc-hội cùng huyện;

4. Sát nhập xóm Pắc-chài của xã Công-bình, huyện Chiêm-hóa vào xã Vinh-quang cùng huyện;

5. Hợp nhất xã Kim-quang và xã Công-bình thuộc huyện Chiêm-hóa thành một xã lấy tên là xã Kim-bình;

6. Hợp nhất xã Tự-do và xã Hành-mai thuộc huyện Hàm-yên thành một xã lấy tên là xã Yên-thuận.

Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Tuyên-quang chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 26 tháng 12 năm 1970

Bộ trưởng Phủ Thủ tướng
TRẦN HỮU DỤC

QUYẾT ĐỊNH số 83-BT ngày 26-12-1970 về việc giải thể xã Bằng-la thuộc thị xã Đồ-sơn thành phố Hải-phòng.

BỘ TRƯỞNG PHỦ THỦ TƯỚNG

Căn cứ vào quyết định số 214-CP ngày 21 tháng 11 năm 1970 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Phủ Thủ tướng phê chuẩn việc phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn;

Theo đề nghị của Ủy ban hành chính thành phố Hải-phòng,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay phê chuẩn việc giải thể đơn vị hành chính xã Bằng-la của thị xã Đồ-sơn thuộc thành phố Hải-phòng và chuyển các thôn của đơn vị hành chính này thành các tiểu khu trực thuộc thị xã Đồ-sơn.

Điều 2. — Ủy ban hành chính thành phố Hải-phòng chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 26 tháng 12 năm 1970

Bộ trưởng Phủ Thủ tướng
TRẦN HỮU DỤC

CÁC BỘ

LIÊN BỘ NÔNG TRƯỜNG—NỘI VỤ

THÔNG TƯ LIÊN BỘ số 51-TTLB ngày 30-10-1970 về việc tăng cường công tác quản lý đời sống những người về hưu, mất sức lao động cư trú ở các nông trường.

Trong những năm qua, các nông trường nói chung đã chấp hành tốt các chế độ đối với cán bộ, công nhân, viên chức, quân nhân về hưu và nghỉ việc vì mất sức lao động cư trú ở các nông trường.